

**UNCLASSIFIED**

**AD 409 057**

**DEFENSE DOCUMENTATION CENTER**

**FOR**

**SCIENTIFIC AND TECHNICAL INFORMATION**

**CAMERON STATION, ALEXANDRIA, VIRGINIA**



**UNCLASSIFIED**

NOTICE: When government or other drawings, specifications or other data are used for any purpose other than in connection with a definitely related government procurement operation, the U. S. Government thereby incurs no responsibility, nor any obligation whatsoever; and the fact that the Government may have formulated, furnished, or in any way supplied the said drawings, specifications, or other data is not to be regarded by implication or otherwise as in any manner licensing the holder or any other person or corporation, or conveying any rights or permission to manufacture, use or sell any patented invention that may in any way be related thereto.

W-63-4-2

FTD-TT-62-1887

409 057

CATALOGED BY DDC

AS AD No. 409057

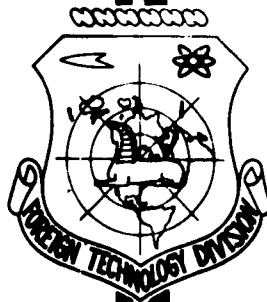
# TRANSLATION

A GYROSCOPIC DAMPER OF ANGULAR OSCILLATIONS

By

V. Yu. Torochkov

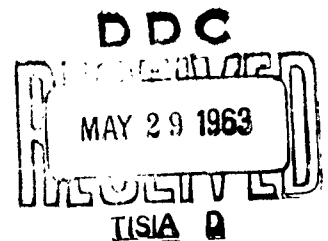
## FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION



AIR FORCE SYSTEMS COMMAND

WRIGHT-PATTERSON AIR FORCE BASE

OHIO



## UNEDITED ROUGH DRAFT TRANSLATION

### A GYROSCOPIC DAMPER OF ANGULAR OSCILLATIONS

BY: V. Yu. Torochkov, Candidate in Technical Sciences,  
Department of Instrument Design

English Pages: 6

SOURCE: Russian Periodical, Trudy Moskovskogo  
Instituta Inzhenerov Geodezii, Aerofotos"emki  
i Kartografii, Nr. 44, 1961, pp. 85-88.

T-6  
S/123-61-0-21-13/17

THIS TRANSLATION IS A RENDITION OF THE ORIGINAL FOREIGN TEXT WITHOUT ANY ANALYTICAL OR EDITORIAL COMMENT. STATEMENTS OR THEORIES ADVOCATED OR IMPLIED ARE THOSE OF THE SOURCE AND DO NOT NECESSARILY REFLECT THE POSITION OR OPINION OF THE FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION.

PREPARED BY:

TRANSLATION SERVICES BRANCH  
FOREIGN TECHNOLOGY DIVISION  
WP-APB, OHIO.

TD-TT- 62-1887/1+2+4

Date 3 April 1963

P

## A GYROSCOPIC DAMPER OF ANGULAR OSCILLATIONS

V. Yu. Torochkov

In practical applications the problem often arises of separating from the frequency spectrum its individual components by introducing filters of a definite construction into the measuring system. The damping process to be studied can separate the low-frequency components alone of the spectrum. The resistive force of a displaced body in a medium or in an electromagnetic field is commonly used in damping. This sort of damping can cut off a limited range of frequencies and depends on external conditions (e.g., temperature, pressure). A gyroscopic damper capable of damping angular oscillations in a broad frequency range can be practically free of the disadvantages pointed out.

Let a certain platform A (Fig. 1) oscillate about axis X. Let us take in the plane of the platform some fixed axis  $\xi\xi$  in relation to which we will measure the rotational angle of the platform. For this purpose we will choose in the plane of the platform  $\zeta\zeta$  rigidly connected with the platform and will designate the angle between the axes as  $\alpha$ .

If we connect the platform with a gyroscope, i.e., consider the

axis X is the rotational axis of the external ring then obviously the platform itself cannot rotate, but the momenta of the forces which previously caused it to rotate will be applied to the gyroscope (to the X axis). We will represent that force F is applied to the platform, then the momentum acting on axis X

$$M_X = Fl \sin \alpha.$$

If force F changes continually in size and direction, momentum  $M_X$  changes for this very reason and the platform performs chance oscillatory movements which must be damped by the gyroscopic system (Fig. 3).

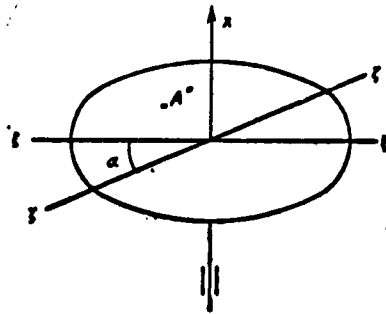


Fig. 1.

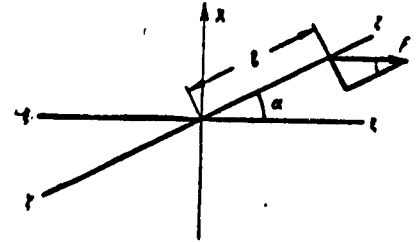


Fig. 2.

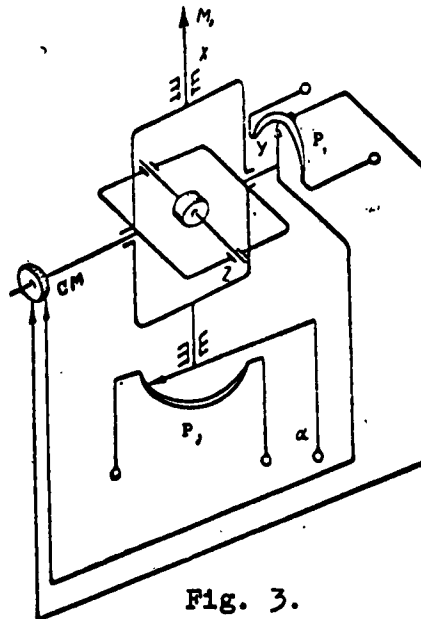


Fig. 3.

Momentum  $M_X$  acting on the rotational axis X of the exterior Cardan ring causes a precession with an angular velocity  $\beta$  around axis Y of the interior frame. The brush of potentiometer  $P_1$  is connected to the Y axis and its signal is of course proportional to angle  $\beta$ , i.e., an integral of the angular velocity of the precession of the interior ring. The signal from the potentiometer enters the correcting motor CM. The momentum applied by the correcting motor to the interior ring causes a precession of the exterior ring about axis X with angular velocity  $\alpha$ . Thus, momentum  $M_X$  applied to the rotational axis of the exterior ring after undergoing certain transformations finally causes the exterior ring to rotate about axis X. The rotation of axis X can be measured by potentiometer  $P_2$ . From what has been set forth it follows that angle  $\alpha$  corresponds to a definite transformation of momentum  $M_X$  applied from without, i.e., the oscillatory angle of platform A.

Let us find the relationship between angle  $\alpha$  and momentum  $M_X$ . We will examine the truncated equations of the gyroscope

$$\begin{aligned} H_{\beta}^{\circ} &= M_X \\ - H_{\alpha}^{\circ} &= M_Y \end{aligned} \quad , \quad (1)$$

where

$$\begin{aligned} M_X &= Fl \sin \alpha \\ M_Y &= k\beta \end{aligned} \quad , \quad (2)$$

and  $k$  is the coefficient of proportionality between the voltage on potentiometer  $P_1$  and the momentum developed by correcting motor CM.

In the following we will examine small angles  $\alpha$ , and consequently

$$\sin \alpha \approx \alpha$$

Let us differentiate the second equation of system (1) with regard to (2)

$$-H \ddot{\alpha} = k\dot{\beta}. \quad (3)$$

But from the first equation of system (1)

$$\dot{\beta} = -\frac{M_X}{H},$$

or

$$\dot{\beta} = \frac{Fl}{H} \alpha.$$

After substituting into (3) we have

$$H \ddot{\alpha} + \frac{kFl}{H} \alpha = 0.$$

Let us designate

$$\frac{kFl}{H^2} = m^2,$$

then

$$\ddot{\alpha} + m^2 \alpha = 0. \quad (4)$$

The roots of this equation should be real, since we will obtain nondamping harmonic oscillations if the roots are imaginary. To obtain real roots it is necessary that  $m^2 < 0$ . This is possible if  $k < 0$ . In this connection we have

$$\ddot{\alpha} - m^2 \alpha = 0. \quad (4')$$

This equation has as its general solution

$$\alpha = c_1 e^{mt} + c_2 e^{-mt}. \quad (5)$$

The boundary conditions are

$$\begin{aligned} \alpha(0) &= \alpha_0, \\ \alpha(\infty) &= 0. \end{aligned}$$

Consequently,  $c_1 = 0$  and the particular solution (4') will be

$$\alpha = \alpha_0 e^{-\frac{kFl}{H} t} \quad (6)$$

The equation obtained connects the oscillations of platform fixed to the gyroscope with the oscillations of the gyroscope itself. From this equation it follows that the gyroscope actually obliterates the primary oscillations which enter its input.

We will designate

$$\frac{H}{\sqrt{kFI}} = T, \quad (7)$$

then

$$\alpha = \alpha_0 e^{-\frac{t}{T}}. \quad (6')$$

It is obvious that the larger  $T$ , the greater the degree of damping and the lower the frequencies filtered out. When  $T \rightarrow \infty$  the gyroscope will pass only those oscillations the period of which also tends toward infinity. When  $T \rightarrow 0$  we get the reverse picture; the gyroscope will pass almost all the primary oscillations.

Thus the gyroscopically based damper can have a damping coefficient variable within very broad limits. The degree of damping, as follows from (7), depends on two parameters: the kinetic momentum  $H$  and the coefficient of proportionality  $k$ . If  $H$  is difficult to change in a given gyroscope then  $k$  is easily changeable by changing the voltage applied to potentiometer  $P_1$ .

#### REFERENCE

1. A. S. Kozlov. The Theory of Gyroscopic Aviation Instruments. Oborongiz, Moscow, 1956.

# DISTRIBUTION LIST

| DEPARTMENT OF DEFENSE | Nr. Copies | MAJOR AIR COMMANDS | Nr. Copies |
|-----------------------|------------|--------------------|------------|
|                       |            | <b>AFSC</b>        |            |
|                       |            | SCFDD              | 1          |
|                       |            | DDC                | 25         |
| HEADQUARTERS USAF     |            | TDBTL              | 5          |
|                       |            | TDBDP              | 5          |
| AFCIN-3D2             | 1          | AEDC (AEY)         | 1          |
| ARL (ARB)             | 1          | SSD (SSF)          | 2          |
|                       |            | APGC (PGF)         | 1          |
|                       |            | ESD (ESY)          | 1          |
|                       |            | RADC (RAY)         | 1          |
| OTHER AGENCIES        |            | AFMDC (MDF)        | 1          |
|                       |            | AFSWC (SWF)        | 1          |
|                       |            | AFMTC (MTW)        | 1          |
|                       |            | ASD (ASYIM)        | 1          |
| CIA                   | 1          |                    |            |
| NSA                   | 6          |                    |            |
| DIA                   | 9          |                    |            |
| AID                   | 2          |                    |            |
| OTS                   | 2          |                    |            |
| AEC                   | 2          |                    |            |
| PWS                   | 1          |                    |            |
| NASA                  | 1          |                    |            |
| ARMY (FSTC)           | 3          |                    |            |
| NAVY                  | 3          |                    |            |
| NAFEC                 | 1          |                    |            |
| RAND                  | 1          |                    |            |
| PGE                   | 12         |                    |            |